

Instructies voor gebruik

## Globelyst4



## Inhoudsopgave

Waarschuwingen en symbolen.....	4
Er wordt onderscheid gemaakt tussen:.....	4
Symbolen .....	4
Informatie op het document.....	5
Beoogd gebruik.....	5
Mogelijk onjuist gebruik .....	6
Verplichtingen gebruiker.....	6
Vereisten voor de gebruiker .....	6
Veiligheidsmarkeringen .....	7
Zelfklevend label .....	7
Ladingbeveiliging .....	7
De bedrijfswageninrichting controleren.....	8
Gebruiksbeperkingen .....	8
Gas transport .....	9
Vervoersregulering.....	9
Afvoeren .....	9
Maximale belastbaarheid .....	10
Vastzet vermogen .....	11
Globelyst inrichting.....	12
Geluidsabsorberende antislipmatten .....	13
Schuifade.....	13
Op maat gemaakte gereedschap inlays .....	15
Universeelkast .....	15
Kofferkleem.....	16
Dubbel gedraaid blok .....	17
Liftklep .....	18
Opklapbare werkbank .....	19
Zware, opklapbare werkbank .....	20
Werkbank uitschuifbaar.....	21
Opklapbare bankschroef .....	22
Legbord .....	23
Vakkenrek.....	25

---


Valklep, breed/smal.....	27
Langmateriaalbak .....	28
Jumbo-Unit .....	29
Multifunctioneel uittrekbaar element .....	30
ET SR-BOXX .....	31
L-/LS-BOXX.....	31
i-BOXX.....	33
T-BOXX .....	33
Metalen koffer voor klein onderdelen.....	34
Koffergeleider.....	35
Kofferplateau .....	36
WorkMo .....	38
ProSafe gascilinderhouder .....	39
Ventilatie / luchtafzuiging.....	40
Dakventilatie .....	41
Smalle ventilatieopening in het dak .....	43
ProSafe vloermontagerail voor het vastzetten op de vloer.....	44
ProSafe staander .....	44
Telescoopspanstangen .....	45
Oprijplaten .....	46
Multifunctionele rail .....	47
Slangenhouder.....	47
Handenwas unit .....	48
C-BOXX.....	48

## Waarschuwingen en symbolen

- Deze instructie bevat informatie over mogelijke gevaren die kunnen voortvloeien uit onjuist gebruik en/of onjuist gedrag.

### Er wordt onderscheid gemaakt tussen:


	<b>GEVAAR!</b>
Als u zich niet aan deze waarschuwing houdt, kan dit ernstig persoonlijk letsel en/of ernstige materiële schade tot gevolg hebben.	

	<b>WAARSCHUWING</b>
Het niet opvolgen van de instructies kan persoonlijk letsel en/of materiële schade veroorzaken.	

	<b>BELANGRIJK</b>
Het niet opvolgen hiervan, kan dit leiden tot materiële schade.	

	<b>INFORMATIE</b>
Aanbevelingen en nuttige tips.	

### Symbolen

	Dit symbool geeft aan dat de schroefbevestiging slechts handvast mag worden vastgedraaid.
---	---

## Informatie op het document



### WAARSCHUWING

Letsel door het tillen van een te zware lading

De bedrijfswageninrichting kan voor één persoon te zwaar zijn, afhankelijk van de configuratie. Dit kan licht letsel veroorzaken.

- Montage moet door twee personen worden uitgevoerd.
- Zorg voor een veilige werkomgeving; parkeer het voertuig op een vlakke en stevige ondergrond.
- Als u met het voertuig off-road wilt rijden, moeten alle schroefverbindingen worden gemonteerd met het juiste gereedschap.
- Als u de bedrijfswageninrichting installeert, zorg er dan voor dat alle al aanwezige hulpmaterialen (bijv. EHBO trommel, reservewiel) goed toegankelijk blijven.



### INFORMATIE

Afhankelijk van de configuratie zijn er diverse bedrijfswageninrichtingen in de levering opgenomen. We raden u aan om deze afzonderlijk van elkaar te installeren.



### BELANGRIJK

Zorg ervoor dat de voorgeschreven aandraaimomenten voor de schroeven worden aangehouden.

- **M5 = 4 Nm ±10%**
- **M6 = 7.5 Nm ±10%**
- **M8 = 20 Nm ±10%**

Als er andere aandraaimomenten nodig zijn, staan deze vermeld in de instructies.


## Beoogd gebruik

De Sortimo Globelyst4 bedrijfswageninrichting is geschikt voor gebruik in kleine tot grote bedrijfswagens vanwege de duurzaamheid.

De bedrijfswageninrichting wordt gebruikt voor het transporteren en opslaan van een grote verscheidenheid aan gereedschap en materiaal.

Als de voertuiginrichting wordt gebruikt, dient een geschikt verdeelschot te worden geïnstalleerd dat de laadruimte scheidt van de bestuurdersruimte.

## Mogelijk onjuist gebruik

 <b>WAARSCHUWING</b>
<p>Schade aan eigendommen en een risico op letsel door beschadigde producten. Er kan zwaar letsel optreden door gebruik van beschadigde producten.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gebruik geen beschadigde producten.</li> <li>• Vervang beschadigde producten door nieuwe producten.</li> <li>• Repareer nooit zelf beschadigde producten</li> </ul>

## Verplichtingen gebruiker


Verzeker u ervan dat.....

- de van toepassing zijnde wetgeving en normen worden nageleefd (bijv. StVO-verkeersregels en richtlijnen voor beroepsverenigingen).
- de veiligheidslabels zichtbaar op het product zitten en leesbaar zijn;
- de veiligheidsuitrusting aanwezig en onbeschadigd is. De veiligheidsvoorzieningen omvatten:
  - schot(ten);
  - ventilatie/luchtafzuiging.
- de bedrijfswageninrichting wordt regelmatig gecontroleerd op slijtage of beschadiging.
- er zijn voldoende vastzetpunten beschikbaar.
- er is geschikte vastzet- en ladingbeveiliging aanwezig.
- het voertuig heeft geschikte ventilatie en luchtafzuiging wanneer gasflessen worden getransporteerd.
- de gebruiker heeft dit document gelezen en begrepen;
- de gebruiker heeft de benodigde kennis en kan dezetoepassen.

## Vereisten voor de gebruiker

Levensfase	Kennis
Het product monteren en demonteren	- Technische expertise
Werking elektra	- Specialistische elektrotechnische kennis - Van toepassing zijnde wetgeving en normen
Ladingbeveiliging	- Van toepassing zijnde wetgeving en normen voor het vastzetten van lading moet in acht worden genomen.
Het transporteren van gascilinders	- Van toepassing zijnde wetgeving en normen voor het vervoer van gevaarlijke materialen. - Werking van de ventilatie- en luchtafzuigsystemen.

## Veiligheidsmarkeringen

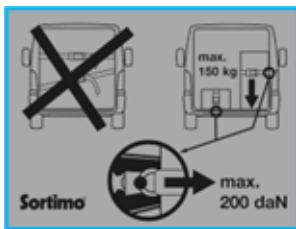
 <b>WAARSCHUWING</b>	
<p>Gevaarlijke situaties kunnen niet worden voorkomen als veiligheidsmarkeringen onleesbaar zijn of ontbreken op het product.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Zorg er oor dat alle veiligheidslabels ten alle tijde zichtbaar zijn op het product.</li><li>• Vervang een veiligheidsmarkering als deze ontbreekt of onleesbaar is.</li></ul>	

## Zelfklevend label


Op verschillende plaatsen in het voertuig zijn labels aangebracht. Deze labels dienen als leidraad. De labels moeten leesbaar zijn; als ze niet leesbaar zijn, moeten ze worden vervangen.

## Ladingbeveiliging

Dit veiligheidslabel bevindt zich in de laadruimte van het voertuig. Het bevat instructies voor het vastzetten van lading met ProSafe spanbanden.



- Als de lading aan de zijkant van het voertuig wordt vastgezet, moet de lading in contact zijn met de vloer. Bovendien mag het gewicht van de lading niet hoger zijn dan 150 kg.
- De vastzetpunten zijn bestand tot een maximum van 200 daN.
- Als er lading op de SoboPro wordt vastgezet, mag de afstand tussen de lading en het vastzetpunt niet groter zijn dan 15 cm.
- Gebruik alleen de aangegeven vastzetpunten.
- De vastzethaken van een spanband moeten aan vastzetpunten van hetzelfde element worden bevestigd.
  - Voorbeelden: Als de eerste vastzethaak aan de vloer is bevestigd, moet de tweede vastzethaak aan een ander vastzetpunt van de vloer worden bevestigd.

 <b>WAARSCHUWING</b>	
<p>Remmen, accelereren, bochten nemen of slingeren veroorzaken krachten op de lading. Een onbeveiligde lading kan omvallen of wegglijden.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Beveilig alle voorwerpen in de laadruimte tegen kantelen en wegglijden.</li><li>• Zet de lading strak vast in de bedrijfswageninrichting.</li><li>• Gebruik verdeelschotten en antislipmatten in schuifladen en legborden.</li><li>• Controleer of de lading stevig vastzit, elke keer voordat u op pad gaat.</li></ul> <p>Neem de van toepassing zijnde wetgeving en normen in acht imet betrekking tot het vastzetten van lading.</p>	

## De bedrijfswageninrichting controleren

Controleer de volgende onderdelen regelmatig op slijtage en schade:

- Carrosserie van het voertuig,
- Vloer,
- Bedrijfswageninrichting
- Schroefverbindingen.

Interval

- Minstens om de 5000 km.
- Na ongebruikelijke belastingen, zoals een noodstop.

Onderhoud

- Gebruik een vochtige doek om de bedrijfswageninrichting regelmatig te reinigen. Vermijd het gebruik van zeer corrosieve reinigingsmiddelen om schade aan de bedrijfswageninrichting te voorkomen.

Reparaties

- Reparatiewerkzaamheden mogen alleen worden uitgevoerd door Sortimo-partners.

## Gebruiksbeperkingen



### GEVAAR!

De maximaal toegestane belastbaarheid mag niet worden overschreden.

- Let op het gewicht van de bedrijfswageninrichting.
- Let op de maximaal toegestane belastbaarheid/laadgewicht van de elementen.
- Zorg er bij gebruik voor dat al het gereedschap en materiaal stevig op de plaats wordt gehouden.
- Gevaar van vallende voorwerpen.
- Houd u aan de specificaties in het instructieboekje en in de voertuigdocumentatie.
  - Maximaal toelaatbare asbelasting.
  - Maximaal toegestaan totaalgewicht.

## Gas transport

### Verstikkingsgevaar/explosiegevaar

	<b>GEVAAR!</b>
<p>Als gascilinders worden vervoerd zonder de gespecificeerde ventilatie- en luchtafzuigapparatuur, kan lekkend gas verstikking, vergiftiging of een explosie in de laadruimte veroorzaken.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Volgens de wettelijke voorschriften moeten voertuigen die gasflessen vervoeren uitgerust zijn met ventilatie- en luchtafzuigapparatuur.</li><li>• Het is niet toegestaan om gascilinders te vervoeren als er geen ventilatie- en luchtafzuigapparatuur is die voldoet aan de wettelijke voorschriften die in de mobiele werkplaats zijn geïnstalleerd.</li></ul> <p>De wetgeving schrijft voor dat het voertuig moet worden geventileerd bij het vervoeren van gasflessen.</p> <p>De ventilatie- en de luchtafzuiging mogen niet worden geblokkeerd (zelfs niet tijdelijk) of door andere maatregelen worden gesloten. Er bestaat explosiegevaar en verstikkingsgevaar.</p>	

### Vervoersregulering

De producten worden in de juiste verpakking geleverd en moeten bij ontvangst direct worden gecontroleerd op extern herkenbare transportschade.

Eventuele klachten moeten direct aan de vervoerder worden gemeld.

- Voer verpakkingsmateriaal af in overeenstemming met de lokale/nationale voorschriften.

### Afvoeren

De Sortimo Globelyst 4 bedrijfswageninrichting is gemaakt van recyclebare materialen zoals aluminium, staal of hoogwaardige kunststoffen. De bedrijfswageninrichting kan aan het einde van de gebruikerscyclus opnieuw worden gebruikt, waardoor het milieu wordt beschermd.

- Voer de bedrijfswageninrichting af in overeenstemming met de lokale/nationale voorschriften of door het rechtstreeks naar de fabrikant te retourneren.

## Maximale belastbaarheid

Bestemming	Opmerking	Maximaal toegestane belastbaarheid
Aflegvak	Maximale belastbaarheid	3 kg
Aflegvak voor papieren	Maximale belastbaarheid	2 kg
Legbord	Maximale belastbaarheid	80 kg
Legbordklep	Maximale belastbaarheid	80 kg
Vakkenrek	Maximale belastbaarheid	80 kg
Hakenstrip	Maximale belastbaarheid	12 kg
Koffergeleider	Maximale belastbaarheid	25 kg
Kofferplateau	Maximale belastbaarheid	25 kg
Langmateriaalbak	Maximale belastbaarheid	25 kg
i-BOXX	Maximale belastbaarheid	3 kg
i-BOXX wandhouder	Maximale belastbaarheid	3 kg
L-BOXX/LS-BOXX	Maximale belastbaarheid	12 kg
Roller L-BOXX LB ROLL	Maximale belastbaarheid	100 kg
Metalen behuizingen	Maximale belastbaarheid	20 kg
Slangenhouder	Maximale belastbaarheid	5 kg
Schuifade	Maximale belastbaarheid, indicatie op ladegeleider	30 / 60 / 90 kg
Multifunctioneel uittrekbaar element	Maximale belastbaarheid	200 kg
Jumbo-Unit	Maximale belastbaarheid	100
T-BOXX	Maximale belastbaarheid	12 kg
ET SR-BOXX	Maximale belastbaarheid	12 kg
Werkbank uitschuifbaar	Maximale belastbaarheid	50 kg
Opklapbare werkbank	Maximale belastbaarheid	100 kg
Zware, opklapbare werkbank	Maximale belastbaarheid	150 kg

## Vastzet vermogen

In de volgende tabel staan alle onderdelen met ProSafe vastzetpunten.

Aanduiding	Maximale belastbaarheid:
Raam	200 daN
Raamverbindingsprofiel	200 daN
Vloerpaneel/SoboPro	200 daN
Montagerail	200 daN
Vloermontagerail	200 daN
Spanstang	<1.8 m → 300 daN ≥1.8 m – 2.2 m→200 daN

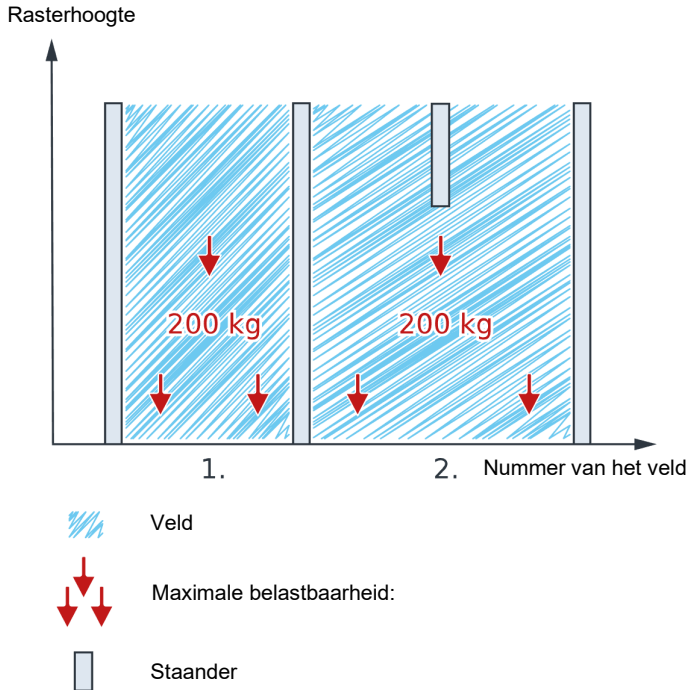



## Globelyst inrichting

### Veldbelasting:

Bedrijfswageninrichting kan worden onderverdeeld in velden. Een veld is een gebied tussen twee profielen die rechtstreeks is verbonden met de installatie en de vloer die de lading vastzet.

Elk veld heeft een maximale belastbaarheid van **200 kg**.



	<b>BELANGRIJK</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Let op de maximale belastbaarheid en de maximale asbelasting van het voertuig.</li></ul>	

## Geluidsabsorberende antislipmatten

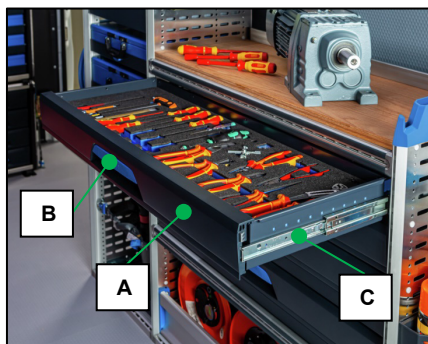
Beschermt de inhoud en de schuiflade.

Geschikt voor schuifladen, legbord, legbord met rand en langmateriaalbak



## Schuiflade

Er bevindt zich een vergrendeling aan zowel de linker- als de rechterkant die de schuiflade vastzet wanneer deze gesloten is. Dit zorgt ervoor dat de schuiflade goed gesloten blijft en er niet uit kan schuiven, ook als deze volledig is geladen. De ladegeleiders hebben een vergrendeling dat voorkomt dat de laden vanzelf sluiten wanneer het voertuig hellend staat.



### Openen:

- Trek schuiflade (A) naar buiten bij de verzonken greep (B); de schuiflade is ontgrendeld.
- Trek schuiflade (A) helemaal voorbij de voelbare weerstand; de schuiflade is gestopt.

### Afsluiten:

- Sluit schuiflade (A) volledig door er licht op te drukken.

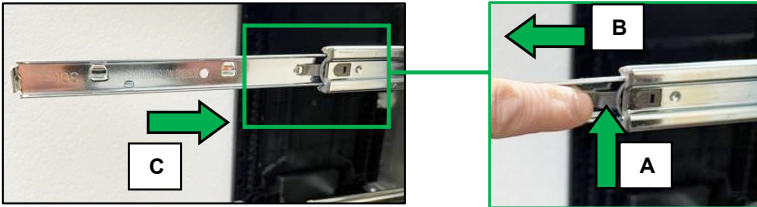
### Belastbaarheid ladegeleider per lade 30 kg / 60 kg / 90 kg

De maximale belastbaarheid wordt links en rechts op de ladegeleider (C) aangegeven.

### Schuiflade verwijderen:

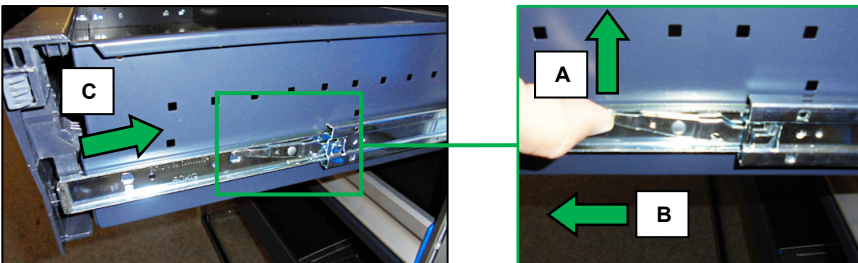
#### Ladegeleider 30 kg

Druk de kunststof vergrendelingen (A) aan beide zijden in en trek (B) eruit.



#### Ladegeleider 60 kg / 90 kg

Druk de linker- en rechterhendel (A) omhoog terwijl u de schuiflade (B) uittrekt.



### Montage van de schuifladen:

Plaats beide ladegeleiders terug in de geleiderails en sluit de schuiflade terwijl u op beide zijden (C) drukt.

### Verdeelschot voor schuiflade:

U kunt de verdeelschotten volgens uw eigen wensen in de schuifladen plaatsen.

Indien nodig kunt u extra verdeelschotten verkrijgen bij elke Sortimo partner.



## Op maat gemaakte gereedschap inlays

Op maat gemaakte schuimrubberen gereedschap inlays voor schuifladen, BOXXes en gereedschapstassen beschermen het gereedschap en zorgen ervoor dat ze gemakkelijk toegankelijk zijn.



## Universeelkast

De universele kast biedt ruimte voor allerlei soorten voorwerpen. Optionele inlegplaten creëren extra tussenliggende niveaus binnen de kast die aan de inhoud kunnen worden aangepast.

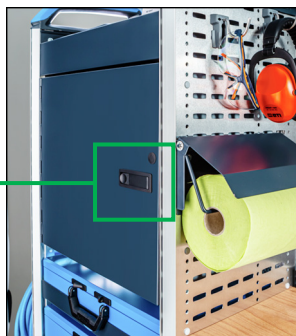
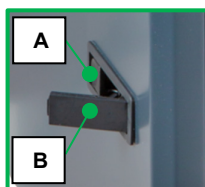
- Optioneel met vergrendeling.

### Openen:

- Druk op de sluitklep van het portier op de knop (A) tot de hendel (B) naar buiten springt en gebruik deze om het portier te openen.

### Afsluiten:

- Sluit het portier tot de hendel (B) vastklikt.



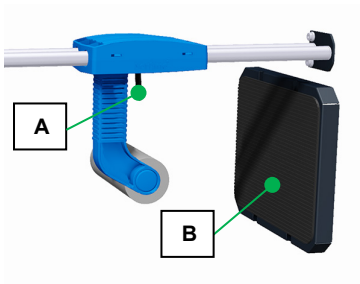
## Kofferklem

### Klemmen/losmaken:

Wikkel uw hand om de handgreep en druk tegelijkertijd op de klemhendel (A).

Om de behuizing op zijn plaats te bevestigen, drukt u de kofferklem naar de stootplaat (B).

- Kan ook worden gecombineerd met een legbord
- Variabele hoogte voor alle soorten koffers
- Bediening met één hand



## Dubbel gedraaid blok

De schuifladen, die 90 ° zijn gedraaid, zorgen ervoor dat u gemakkelijk bij uw gereedschap en materiaal kunt, omdat de schuifladen naar de zijdeur zijn gericht, zodat u niet in het voertuig hoeft te stappen.

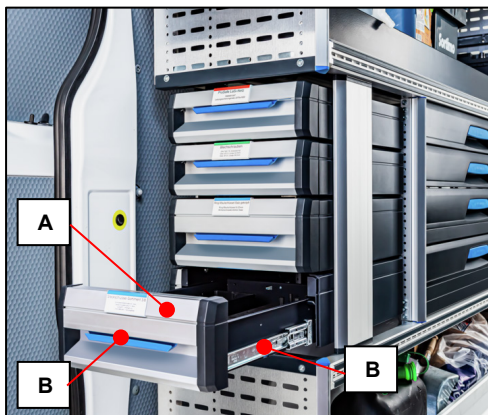
### Openen:

- Trek schuiflade (A) naar buiten bij de verzonken greep (B); de schuiflade is ontgrendeld.
- Trek schuiflade (A) helemaal voorbij de voelbare weerstand; de schuiflade is gestopt.

### Afsluiten:

- Sluit schuiflade (A) volledig door er licht op te drukken.

De maximale belastbaarheid wordt links en rechts op de ladegeleider (C) aangegeven.



## Liftklep



### WAARSCHUWING

Bij het sluiten van de liftklep bestaat er gevaar voor beknelling tussen de liftklep en het basisframe.

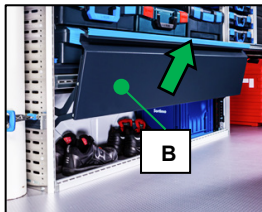
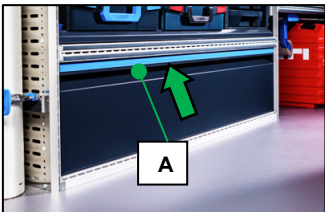
Gasdrukveren houden de hefklep open.

- Het systeem kan volledig worden afgesloten, zodat er geen vuil kan binnendringen.
- Instelbaar op elke hoogte.
- Boven de vloerrail,
- Boven de voetsteun,
- Boven het legbord,
- Boven het vakkenrek,
- Optioneel met vergrendeling.

### Openen:

De liftklep is ontworpen voor bediening met één hand.

- Pak de handgreep (A) vast en trek de hefklep (B) omhoog.



### Afsluiten:

- Pak de handgreep (A) vast en duw de hefklep (B) tegen de weerstand in omlaag.
- Tegen het einde van de sluitprocedure remt u de hefklep (B) een beetje met uw hand.

## Opklapbare werkbank



### WAARSCHUWING

Er bestaat beknellingsgevaar bij het openen/sluiten.



### BELANGRIJK

De opklapbare werkbank moet na gebruik worden opgeklapt.

De opklapbare werkbank is opgeklapt voor het rijden.

Om ermee te kunnen werken, moet deze worden uitgeklaapt met open achterdeuren.

In combinatie met de bankschroef maakt de opklapbare werkbank het mogelijk om eenvoudige montagewerkzaamheden direct bij het voertuig uit te voeren.

De werkhoogte van de werkbank varieert afhankelijk van de laadhoek van het voertuig.

- Bankschroef in verschillende maten.
- Draaibaar plateau voor bankschroef kan 360° worden gedraaid.

### Belastbaarheid max. 100 kg

#### Uitklappen:

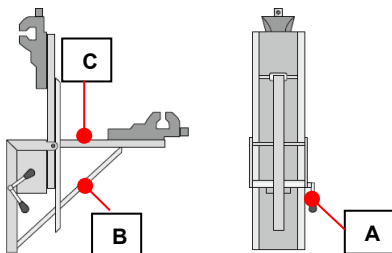
- Duw de hendel (A) met de hand naar achteren, waardoor de werkbank wordt ontgrendeld.
- Trek de steun (B) niet naar voren, maar duw de werkbank (C) alleen omlaag.

#### Vergrendelen:

- Duw de hendel (A) met uw hand omhoog; de werkbank is vergrendeld en kan worden gebruikt.
- 

#### Opklappen:

- Duw de hendel (A) met de hand omlaag, waardoor de werkbank wordt ontgrendeld. Breng de werkbank alleen omhoog tot de vergrendelingshendel hoorbaar vastklikt.



## Zware, opklapbare werkbank



### WAARSCHUWING

Er bestaat beknellingsgevaar bij het openen/sluiten.



### BELANGRIJK

De opklapbare, zware werkbank moet na gebruik worden opgeklapt en vergrendeld.

De opklapbare werkbank is opgeklapt voor het rijden.

Om ermee te kunnen werken, moet deze worden uitgeklapt met open achterdeuren.

In combinatie met de bankschroef maakt de opklapbare werkbank het mogelijk om eenvoudige montagewerkzaamheden direct bij het voertuig uit te voeren.

In twee ontwerpen, geschikt voor voertuigen met een hoge of lage laadrand.

- Met in hoogte verstelbare steunpoten.
- Bankschroef in verschillende maten.
- Draaibaar plateau voor bankschroef kan 360° worden gedraaid.

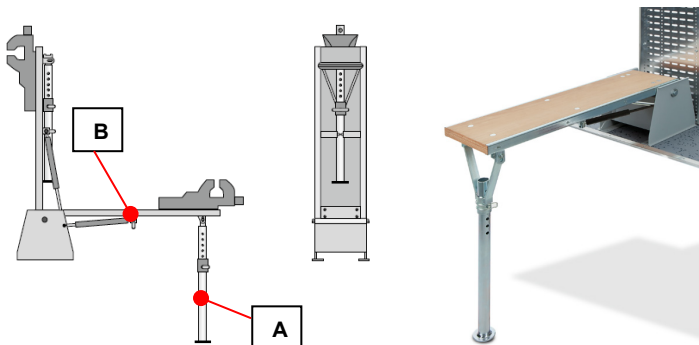
### Belastbaarheid max. 150 kg

#### Uitklappen:


- Neem de steunpoot (A) uit de vergrendeling en druk de werkbank (B) met uw hand naar beneden.

#### Opklappen:

- Til de werkbank (B) met de hand op en beweeg hem omhoog; hij stabiliseert zichzelf automatisch; duw de voet (B) terug in de vergrendeling.

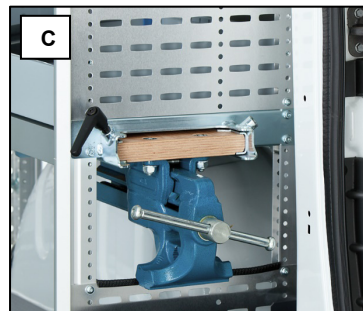
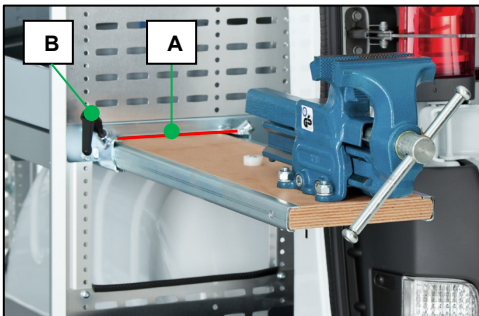


## Werkbank uitschuifbaar

	<b>BELANGRIJK</b>
De uitschuifbare werkbank moet tijdens en na gebruik met de borgschroef worden vastgezet.	

- Montage aan de linker- of rechterkant van de inrichting.
- Ruimtebesparende uitschuifbaar variant.
- De maximale uittreklengte is gemarkeerd (A).
- Borgschroef voor op zijn plaats klemmen (B).
- 180° (C) draaibaar, dus volledig inschuifbaar

**Belastbaarheid max. 50 kg**



## Opklapbare bankschroef



### WAARSCHUWING

Er bestaat beknellingsgevaar bij het openen/sluiten.



### BELANGRIJK

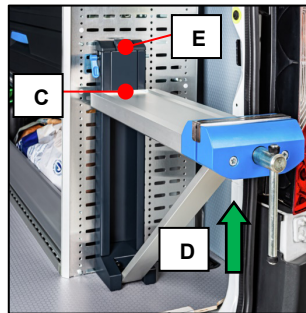
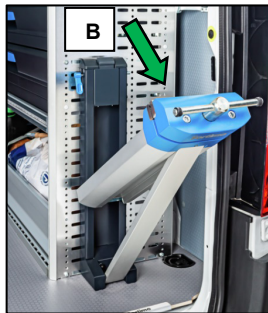
De opklapbare bankschroef moet na gebruik worden opgeklapt en vergrendeld.

De opklapbare bankschroef wordt opgeklapt om te kunnen rijden.

Om ermee te kunnen werken, moet deze worden uitgeklapt met open achterdeuren.

### Opklappen:

- Om op te klappen moet de hendel (A) worden ingedrukt; de opklapbare bankschroef is ontgrendeld.
- Druk de bankschroef omlaag (B) tot deze in de vergrendeling (C) grijpt.



### Opklappen:

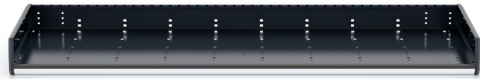
- Om op te klappen moet de hendel (A) worden ingedrukt; de opklapbare bankschroef is ontgrendeld.
- Druk de bankschroef omhoog (D) tot deze in de vergrendeling (E) grijpt.

## Legbord

Als draagmogelijkheid voor alle BOXXen (T-, L-BOXX & SR-BOXX alleen liggend)

- Kan worden gecombineerd met valklep, enz.
- Aangepaste verdeling met behulp van verdeelschotten.
- Antislipmat

**Belastbaarheid max. 80 kg**



### Draagmogelijkheid voor BOXXen:

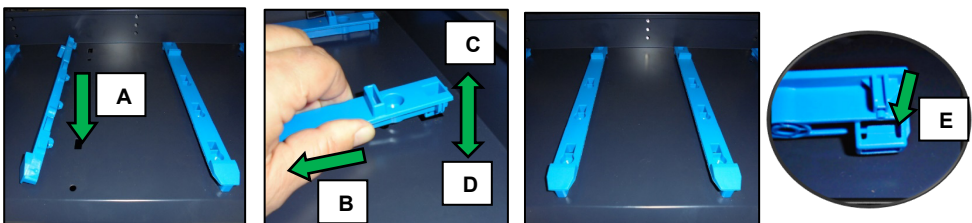
Door het bevestigen van kunststof geleiders kan het legbord worden ingezet als draagmogelijkheid voor BOXXen.

### Montage:

- Plaats de kunststof schuiflade (A) met de grijpers in de uitsparingen van het legbord.
- Breng (C) de kunststof geleider (A) iets omhoog en duw hem terug totdat de geleiders vastklikken.
- Druk op de kunststof geleider aan het uiteinde van het legbord (D) totdat de klikbevestiging (E) vastklikt.

### Verwijderen:

- Druk de klikbevestiging (E) van de kunststof geleider onder het legbord naar elkaar toe.
- Til de kunststof geleider aan de achterkant omhoog (C) en duw deze naar het achterkant van het legbord.



## ET SR-BOXX

De SR BOXXen bieden snelle toegang tot vaak gebruikt materiaal. De som van de afzonderlijke belastingen mag de laadcapaciteit van het veld niet overschrijden.

### Openen:

- Til de SR-BOXX (A) op aan de handgreep (B) en trek deze naar voren en naar buiten.
- SR-BOXX is ontgrendeld.

### Afsluiten:

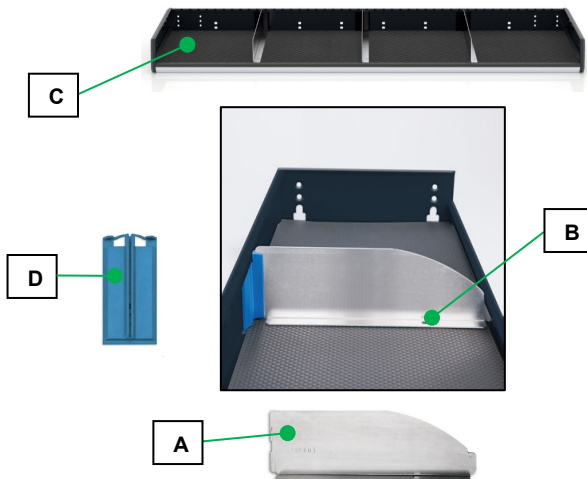
- Duw de SR-BOXX (A) helemaal naar binnen en duw deze naar beneden bij de greep (B).
- SR-BOXX is vergrendeld.



## Verdeelschotten voor legbord:

U kunt de verdeelschotten (A) in de beschikbare houders plaatsen, aangepast naar uw wensen.

- Schroef (B) van de verdeelschotten (A) los en trek deze omhoog en naar buiten.
- Verwijder de antislipmat (C).
- Trek de achterste verdeelschothouder (D) aan de onderkant naar binnen en naar buiten.
- Breng de verdeelschothouder in de gewenste positie aan, schuif het verdeelschot naar binnen en schroef de schroef vast.

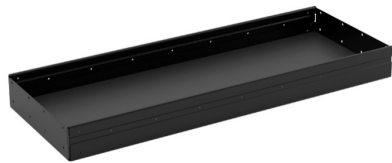


## Vakkenrek

Voor het opbergen van gereedschap, materialen, kartonnen dozen, enz.

- Aangepaste verdeling met behulp van verdeelschotten.
- Antislipmat

**Belastbaarheid max. 80 kg**



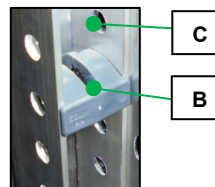
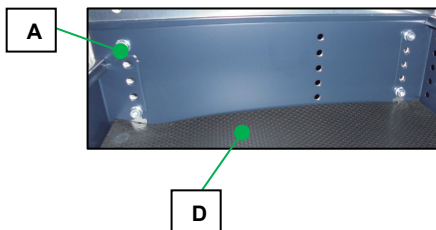
### Montagehoogte instellen:

De vakkenrekken kunnen in hoogte worden afgesteld met 17 mm.

Pas de afstanden naar uw wensen aan. De bevestigingsbouten worden in de insteekmoeren geschroefd, terwijl de insteekmoeren in de staanders worden geklemd.

### Verwijderen/monteren:

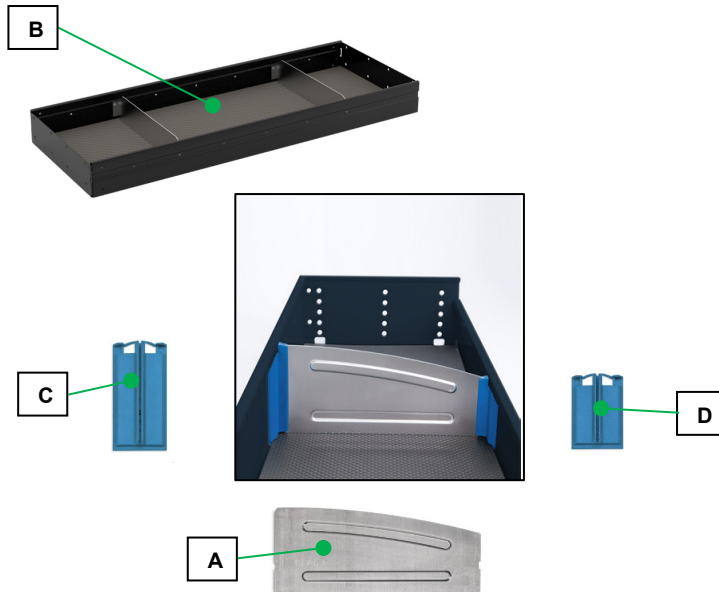
- Draai de bevestigingsbouten (A) 4 per kant los.
- Verwijder de insteekmoeren (B) uit de staanders (C) en verplaats ze naar de gewenste hoogte.
- Stel legbord (D) in op nieuwe hoogte.
- Draai alle bevestigingsbouten (A) aan elke kant vast.



### Verdeelschot voor vakkenrek:

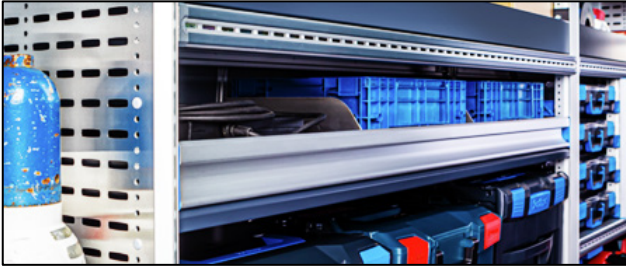
U kunt de verdeelschotten (A) in de beschikbare houders plaatsen, aangepast naar uw wensen.

- Trek verdeelschot (A) omhoog en naar buiten.
- Verwijder de antislipmat (B).
- Trek de achterste (C) en voorste (D) verdeelschothouder aan de onderkant naar binnen en naar buiten.
- Breng de verdeelschothouders in de gewenste stand aan en plaats het verdeelschot.



## Valklep, breed/smal

Voorkomt dat artikelen uit en het legbord en op de vloer vallen. De voorkant kan eenvoudig worden gekanteld door deze voorzichtig op te tillen.

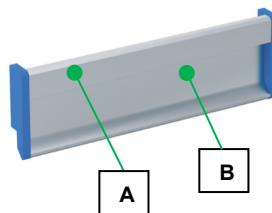


### Openen van de valklep

- Trek de klep (B) naar voren aan de handgreep (A).

### Afsluiten van de brede valklep

- Druk op de valklep om af te sluiten.

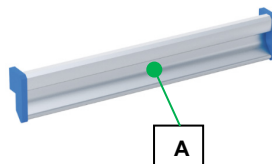


### Openen van de smalle valklep

- Trek aan het midden van de handgreep (A) omhoog en klap de valklep naar voren.

### Afsluiten van de smalle valklep

- Druk op de valklep om af te sluiten.



**Belastbaarheid max. 80 kg**

## Langmateriaalbak

Voor het transporteren van lange ladingen in de laadruimte.

- Verkrijgbaar in verschillende lengtes.
- Kan op de inrichting worden geïntegreerd.
- Met sluitklep.

### De sluitklep openen:

Pak de sluitklep aan de onderkant vast en duw deze omhoog. Trek de sluitklep weg van het systeem en trek deze omlaag.

### Belastbaarheid max. 25 kg



## Jumbo-Unit

De Jumbo-Unit is een compacte grootvolumelade, die ideaal is voor het snel en veilig opbergen van zwaar gereedschap en groot materiaal.

Afhankelijk van de vereisten kan de Jumbo-Unit worden gebruikt als dubbele vloer of zelfstandige oplossing. De zelfstandige versie van de Jumbo-Unit kan worden uitgerust met een SoboGrip ProSafe vloer of een afdekplaat. Jumbo-units van dezelfde grootte kunnen ook boven elkaar worden geïnstalleerd om nog meer opslagruimte te creëren.

- Afdekplaat, optioneel.
- Toppers, optioneel.
- Verdeelschot voor schuifladen en afdekplaten.

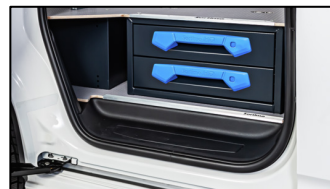
### Openen:

- Trek schuiflade (A) naar buiten bij de verzonken greep (B); de schuiflade is ontgrendeld.
- Trek schuiflade (A) helemaal voorbij de voelbare weerstand; de schuiflade is gestopt.

### Afsluiten:

- Sluit schuiflade (A) volledig door er licht op te drukken.

### Belastbaarheid max. 100 kg



## Multifunctioneel uittrekbaar element

De multi-uittreklade is de ideale oplossing voor een breed scala aan toepassingen, voor zware lading. Dankzij het ladefront kan de multi-uittreklade eenvoudig worden bediend, terwijl de soepel lopende geleiders met kogellagers zelfs bij een maximale belastbaarheid een eenvoudige bediening garanderen. Een ladingbeveiligingssysteem is geïntegreerd, bestaande uit een combinatie van montagerail en ProSafe.

De multi-uittreklade kan worden gebruikt als schuiflade of laadplatform.

De multi-uittreklade kan tot 2/3 van zijn totale lengte worden uitgetrokken voor gemakkelijke toegang tot de lading.

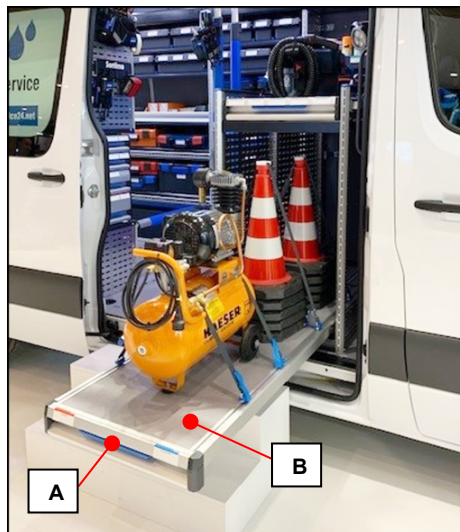
### Openen:

- Trek het element (A) naar buiten bij de verzonken greep (B); het uittrekbare element is ontgrendeld.
- Trek het element (A) helemaal uit voorbij de voelbare weerstand; het uittrekbare element wordt gestopt.

### Afsluiten:

- Sluit het uittrekelement (A) volledig door er licht op te drukken.

### Belastbaarheid max. 200 kg



## ET SR-BOXX

De SR BOXXen bieden snelle toegang tot vaak gebruikt materiaal. De som van de afzonderlijke lading mag de maximale belastbaarheid van het veld niet overschrijden.

- Kan worden gebruikt met labels.
- Kan worden onderverdeeld met kunststof verdeelschotten.
- Kan worden uitgerust met deksel.
- Box- en ladefunctie gecombineerd.
- Optimaal gebruik van de ruimte door gestandaardiseerde BOXXen in drie dieptematen.
- Robuust, vriendelijk ontwerp voor ieder vakgebied.



**Belastbaarheid max. 12 kg**

## L-/LS-BOXX



### BELANGRIJK

Beide bevestigingen van de L-/LS-BOXX moeten worden gesloten voordat de BOXX aan de hendel omhoog wordt getild.

De L-BOXXen zijn gemaakt van schokbestendig ABS-kunststof en zijn verkrijgbaar in vier verschillende maten. De BOXXen zijn compatibel met elkaar en kunnen op elkaar worden geklikt. Ze hebben een stevig vergrendelingsmechanisme, een geïntegreerde handgreep en inzetbakjes in alle maten.



De LS-BOXX combineert de 136 L-BOXX met de kleinere i-BOXX.



De L/LS-BOXXen worden in de bedrijfswageninrichting vastgezet met behulp van een kofferplateau of legbord.

**Openen/afsluiten:**

- Open beide vergrendelmechanismes en til het deksel op.
- Sluit het deksel en druk beide vergrendelmechanismes dicht.

**Belastbaarheid max. 12 kg**

**Roller L-BOXX LB ROLL**

Voor het vervoeren van L-/LS-BOXXen.

**Belastbaarheid max. 100 kg**



## i-BOXX

De i-BOXX is gemaakt van schokbestendig ABS-kunststof en is verkrijgbaar in twee hoogtes. Het transparante deksel en de optionele inzetbakjes bieden een duidelijk overzicht. De i-BOXX is compatibel met de LS-BOXX.

- Optioneel met wandmontage (A).
- Diverse inzetbakjes

### Openen/afsluiten:

- Til de twee vergrendelmechanismes omhoog en open het deksel.
- Druk het deksel dicht tot de vergrendelingshaken volledig vastzitten.

### Belastbaarheid max.



## T-BOXX

De T-BOXX is gemaakt van schokbestendig ABS-kunststof. Het transparante deksel geeft de inhoud van de BOXX duidelijk weer. De inzetbakjes zitten stevig vast in elke positie zowel onderin als in het deksel, zodat ze naar eigen wens in de BOXX kunnen worden geplaatst.

- Optioneel met wandmontage (A).
- Diverse inzetbakjes

### Openen/afsluiten:

- Til de twee vergrendelmechanismes omhoog en open het deksel.
- Druk het deksel dicht en druk de twee vergrendelmechanismes dicht.

### Belastbaarheid max. 12 kg



## Metalen koffer voor klein onderdelen

Zeer sterke stalen behuizing met een bestendige poedercoating.

Het schuimrubber van het deksel wordt op de inzetbakjes gedrukt en vergrendelt de inhoud met de deksel van elkaar. De klep is goed gesloten.

- Opening met één hand
- Automatische vergrendeling als het deksel valt.
- Het vastzetten van klein materiaal met schuimrubberen vulling.
- Het deksel wordt geopend via de verbindingsteun van het onderste gedeelte
- Diverse inzetbakjes



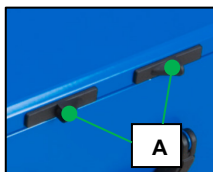
**Belastbaarheid max. 20 kg**

### Koffer openen:

Druk beide vergrendelmechanismes (A) samen en open het deksel van de behuizing.

### Koffer afsluiten:

Druk het deksel van de behuizing dicht tot de vergrendelhaak (A) volledig vastzit.



## Koffergeleider

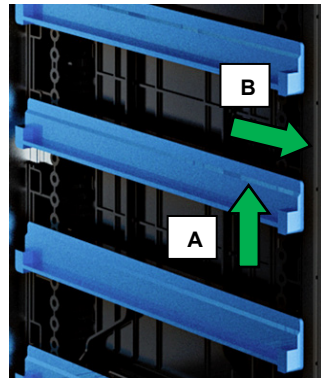
### Koffer uitnemen:

Til de behuizing (A) op en trek deze naar voren (B).

### Koffer opbergen:

Duw de behuizing volledig naar binnen totdat deze op zijn plaats vastklikt.

**Belastbaarheid max. 25 kg**



## Kofferplateau

Het kofferplateau is ontworpen voor bediening met één hand.

U hebt slechts één vrije hand nodig om het kofferplateau te openen/afsluiten en deze uit te nemen.

Het kofferplateau is voorzien van een slot dat voorkomt dat de koffer vanzelf sluit wanneer het voertuig hellend staat.

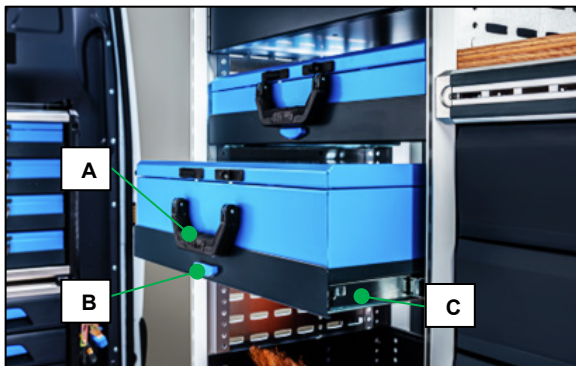
### Belastbaarheid max. 25 kg

#### Kofferplateau openen:

- Pak de handgreep van de koffer (A) vast en druk met uw duim op de drukknop (B).
- Trek het kofferplateau (C) helemaal naar buiten.
- Open de deksel of haal de koffer eraf.

#### Afsluiten van het kofferplateau:

- Sluit het plateau (C) volledig door er licht op te drukken.

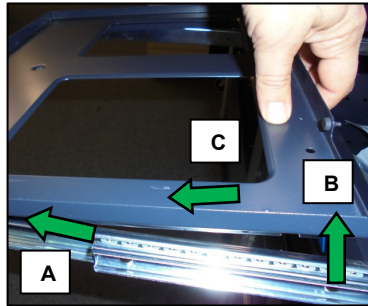


### Kofferplateau verwijderen:

U moet het kofferplateau verwijderen als de geleiders vervangen moeten worden.

- Trek de geleiders (A) helemaal naar buiten.
- Til het kofferplateau aan de achterkant (B) op en trek deze naar voren en uit de ladegeleider (C).

Montage in omgekeerde volgorde.



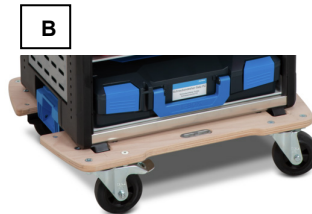
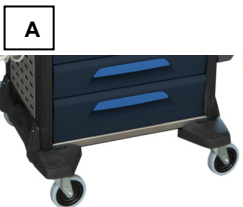
## WorkMo

WorkMo is een multifunctioneel mobiel transport-, organisatie- en werkstation. De individuele modules kunnen flexibel worden gecombineerd, zodat ze voor iedere toepassing kunnen worden aangepast. Uitgebreide accessoires worden gebruikt om toepassingsgerichte en transporteerbare werkplekken te creëren voor de werkplaats en de bouwplaats. De WorkMo is ook uniek vanwege de compatibiliteit met de Sortimo BOXXen. Diverse organisatorische oplossingen bieden opslagruimte voor klein materiaal en allerlei soorten gereedschap. Diverse samenwerkingen met leveranciers van elektrisch gereedschap zorgen voor uitwisselbaarheid van de BOXXen.

### Controleer de belastbaarheid

#### Belastbaarheid van deksel: Belastbaarheid max. 100 kg

- Stapelbaar
- Optionele roller adapter (A)
- Optionele transport roller (B)



## ProSafe gascilinderhouder



**GEVAAR!**

Gasflessen, die onjuist zijn vastgezet kunnen omvallen, waardoor ze kunnen lekken of exploderen. Gasflessen, die onjuist zijn vastgezet kunnen tijdens het remmen of bij een ongeval door de laadruimte worden geslingerd en mensen verwonden.

Laad geen vastzetoog/vastzetpunt met meer dan 200 daN

In het geval dat gasflessen worden vervoerd, bepaalt de wetgeving dat:

- de koppelingen altijd moeten worden verwijderd.
- de afsluitkraan goed afgesloten moet zijn.
- de vergrendelklep altijd op zijn plaats moet staan en worden vastgezet.

De ProSafe montagerails kunnen worden gebruikt om gasflessen veilig aan de bedrijfswageninrichting te bevestigen.

### Gasflessen vastzetten:

- Haak de ProSafe haak van de spanband aan de ProSafe montagerail.
- De bovenste spanband is nu aan één kant bevestigd; ga op dezelfde manier te werk met de onderste spanband.
- Plaats de gascilinder(s) in het voertuig en bevestig de riem van de ratel aan de andere kant.
- Haal beide spanbanden aan.



## Ventilatie / luchtafzuiging



### GEVAAR!

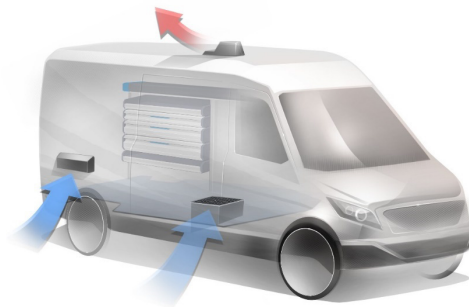
Als gasflessen worden vervoerd zonder de gespecificeerde ventilatie- en luchtafzuigapparatuur, kan lekkend gas verstikking, vergiftiging of een explosie in de laadruimte veroorzaken.

Volgens de wettelijke voorschriften moeten voertuigen die gasflessen vervoeren uitgerust zijn met ventilatie- en luchtafzuigapparatuur.

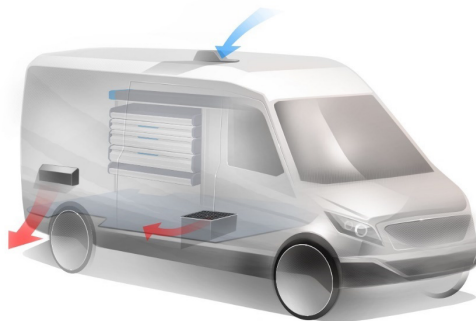
Zorg ervoor dat de ventilatieopening van het dak altijd vrij is en niet wordt geblokkeerd door vuil, sneeuw of stof. Anders is het ventilatie effect beperkt of niet meer aanwezig.

De ventilatieopening in de vloer mag niet worden geblokkeerd door onderdelen van de lading, zoals verpakkingen, of worden afgesloten met kleefolie. Anders is het ventilatie effect beperkt of niet meer aanwezig.

### Ventilatie



### Luchtafzuiging



## Dakventilatie



### GEVAAR!

Zorg ervoor dat de ventilatieopening van het dak altijd vrij is en niet wordt geblokkeerd door vuil, sneeuw of stof. Anders is het ventilatie effect beperkt of niet meer aanwezig.

De ventilatieopening in de vloer mag niet worden geblokkeerd door onderdelen van de lading, zoals verpakkingen, of worden afgesloten met kleefolie. Anders is het ventilatie effect beperkt of niet meer aanwezig.

Afhankelijk van het type gas kan het nodig zijn om ventilatie en luchtafzuiging in het voertuig aan te passen

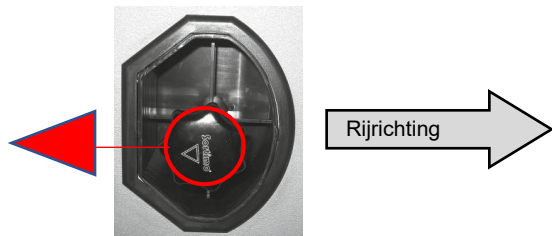
### Ventilatie:



### INFORMATIE

Ventilatie, in het geval van zware gassen, zoals

- propaan
- argon
- kooldioxide
- butaan
- koolmonoxide
- krypton
- stikstofdioxide
- stikstofmonoxide
- xenon



worden via de ventilatieopeningen in de vloer en aan de zijkant naar buiten geperst door de overdruk die wordt gecreëerd door een ventilatieopening in het dak.

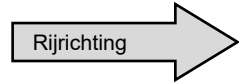
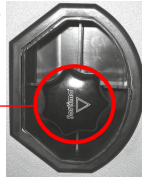
## Luchtafzuiging:



### INFORMATIE

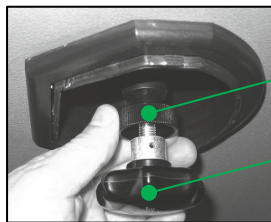
Luchtafzuiging, in het geval van lichte gasen, zoals

- acetyleen
- helium
- stikstof
- waterstof



worden via de ventilatieopening in het dak afgevoerd via de lucht die via de ventilatieopeningen in de vloer en aan de zijkant wordt aangezogen en omhoog en naar buiten wordt getransporteerd.

Om de ventilatieopening in het dak om te keren, moet de kartelschroef (A) boven het sterklempunt worden losgeschroefd, waarna het sterklempunt (B) omhoog kan worden geduwd, waardoor de ventilatieopening in het dak kan worden omgedraaid. Zet na het draaien van de ventilatieopening de kartelschroef weer vast.



A

B

## Smalle ventilatieopening in het dak



### GEVAAR!

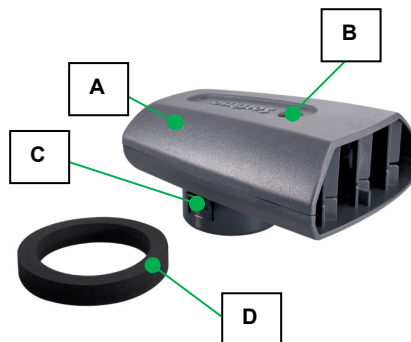
Zorg ervoor dat de ventilatieopening van het dak altijd vrij is en niet wordt geblokkeerd door vuil, sneeuw of stof. Anders is het ventilatie effect beperkt of niet meer aanwezig.

De ventilatieopening in de vloer mag niet worden geblokkeerd door onderdelen van de lading, zoals verpakkingen, of worden afgesloten met kleefolie. Anders is het ventilatie effect beperkt of niet meer aanwezig.



### INFORMATIE

De ventilatieopening voor het smalle dak is naar voren gericht voor zware gassen en naar achteren gericht voor lichte gassen.



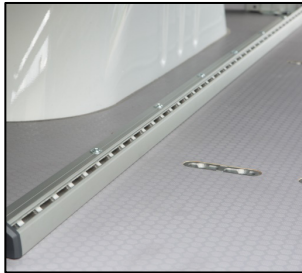
### Omkeren van het dakrooster

- Verwijder de bovenste kap (A) door de ovale kopschroef (B) los te draaien.
- Druk de borglipjes op de onderste kap (C) samen en trek ze tegelijkertijd omhoog.
- Reinig afdichtring (D) en contactoppervlak op dak.
- Draai de ventilatieopening van het dak 180° en druk deze met de afdichtring (D) in de uitsparing; de onderste kap (C) moet volledig in het dak grijpen.
- Controleer visueel of alle bevestigingsnokken zijn vastgeklikt.
- Schroef de bovenste kap (A) vast met behulp van de ovale kopschroef (B).

## ProSafe vloermontagerail voor het vastzetten op de vloer

De vloermontagerail kan worden gebruikt om lage voorwerpen vast te zetten, zoals kartonnen dozen, een net dat de lading vastzet, enz.

**Max. Trekkracht 200 daN**



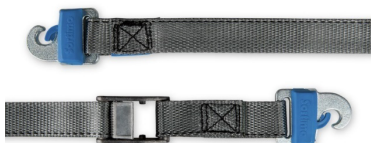
## ProSafe staander

Voor het rechtstreeks vastzetten van hogere voorwerpen zoals tassen, kartonnen dozen, ruiten, enz. op het voertuigblok met behulp van een spanband.

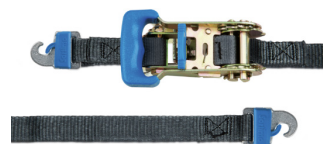
**Max. Trekkracht 200 daN**



Spanband met spanvergrendeling en ProSafe haak.



Spanband met ratelmechanisme en ProSafe haak.



## Telescoopspanstangen

Telescoopspanstangen die worden gebruikt in combinatie met parallelle montagerails en vastzetpunten in het voertuig, worden gebruikt om ladingen in het voertuig veilig te vergrendelen. De telescoopspanstang is ontworpen om verschillende soorten lading in de bedrijfswagen vast te zetten.



### WAARSCHUWING

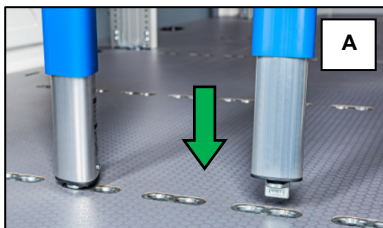
Remmen, accelereren, bochten nemen of slingeren veroorzaken krachten op de lading. Een onbeveiligde lading kan omvallen of wegglijden.

- Beveilig alle voorwerpen in de laadruimte tegen kantelen en wegglijden.
- Zet de lading strak vast in de bedrijfswageninrichting.
- Controleer of de lading stevig vastzit, elke keer voordat u op pad gaat.

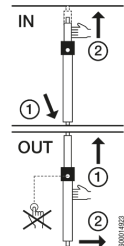
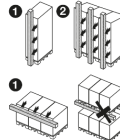
Neem de van toepassing zijnde wetgeving en normen in acht imet betrekking tot het vastzetten van lading.

### De telescoopspanstang plaatsen:

- Steek de telescoopspanstang in het onderste vastzetpunt (A).
- Trek de binnenbuis in de telescoopspanstang omhoog en steek deze in de montagerail op het dak. Oefen hierbij lichte druk uit om de telescoopspanstang (B) vast te zetten.

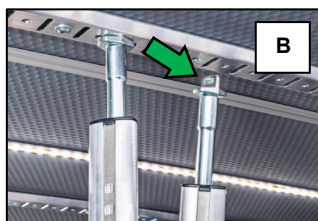
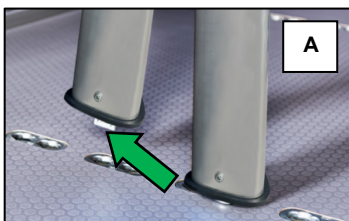


① Length	max. Load
< 1,8 m	300 daN
≥ 1,8–2,2 m	200 daN
②	max. 400 daN



### Telescoopspanstang losmaken:

- Druk de telescoopspanstang tegen het bovenste veerbelaste uiteinde en verwijder deze aan het vloeruiteinde (A).
- Verwijder vervolgens de telescoopspanstang van de montagerail op het dak (B).



## Oprijplaten



### BELANGRIJK

De oprijplaten worden gebruikt om hoogteverschillen tussen de laadruimte en de weg, of tussen traptreden te compenseren en mogen alleen worden gebruikt met lichtgewicht, met de hand bediende transportmiddelen.

#### Maximale belastbaarheid:

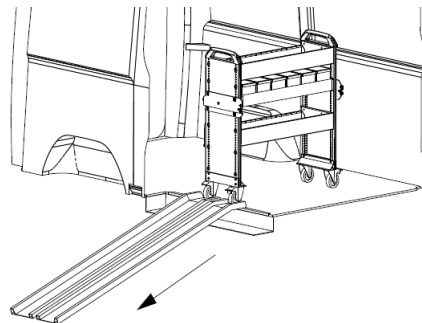
De oprijplaten mogen alleen worden geladen met de maximale belastbaarheid dat op het typeplaatje staat vermeld.



### WAARSCHUWING

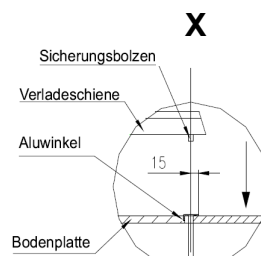
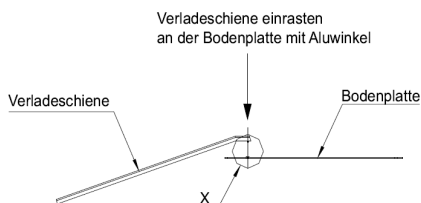
Er bestaat er een risico op letsel tijdens het openklappen.

Oprijplaat 2000/2500 mm, opklapbaar



### Operationeel

- Beveilig het voertuig tegen onbedoeld wegrollen.
- Plaats de oprijplaat en lijn deze uit met de spoorbreedte van de transportinrichting.
- Zet de oprijplaat vast met de bevestigingsbouten en de aluminium steun.



## Multifunctionele rail

De multifunctionele rails wordt gebruikt voor het vastzetten van ProClick gereedschapstassen en andere klein materiaal.

- Bevestiging aan de aluminium staander.



## Slangenhouder

Bevestig het transport van kabels en slangen. Geïntegreerde haken voor nog meer orde en mogelijkheid om op te hangen.

- Bevestiging aan de aluminium staander.

**Belastbaarheid: max. 25 kg in totaal, 8 kg per afzonderlijke haak.**



## Handenwas unit

De handenwas unit dient als wastafel met koud en warm water.

Open de de kraan voor warm of koud water.

Het afvalwater wordt door een slang naar een daarvoor bestemde opvangbak geleid.

- Zie de instructies voor gebruik/montage voor meer informatie.



## C-BOXX

De C-BOXX is een robuuste emmervormige BOXX voor vrijwel alle activiteiten in handel, industrie en service. Dankzij het emmerachtige ontwerp biedt de C-BOXX een groot opslagvolume van 17 liter en kan het overal worden gebruikt om gereedschap, materiaal en vuile gebruikte onderdelen te vervoeren en op te slaan.

- Bevestiging aan de aluminium staander met behulp van montagerails.
- ProClick houders voor gereedschapstassen.

